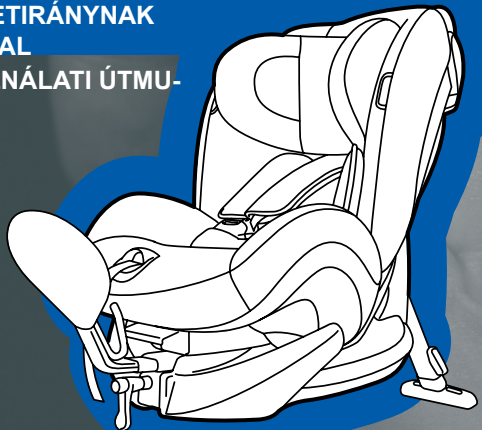


iZi Plus

MENETIRÁNYNAK
HÁTTAL
HASZNÁLATI ÚTMU-
TATÓ



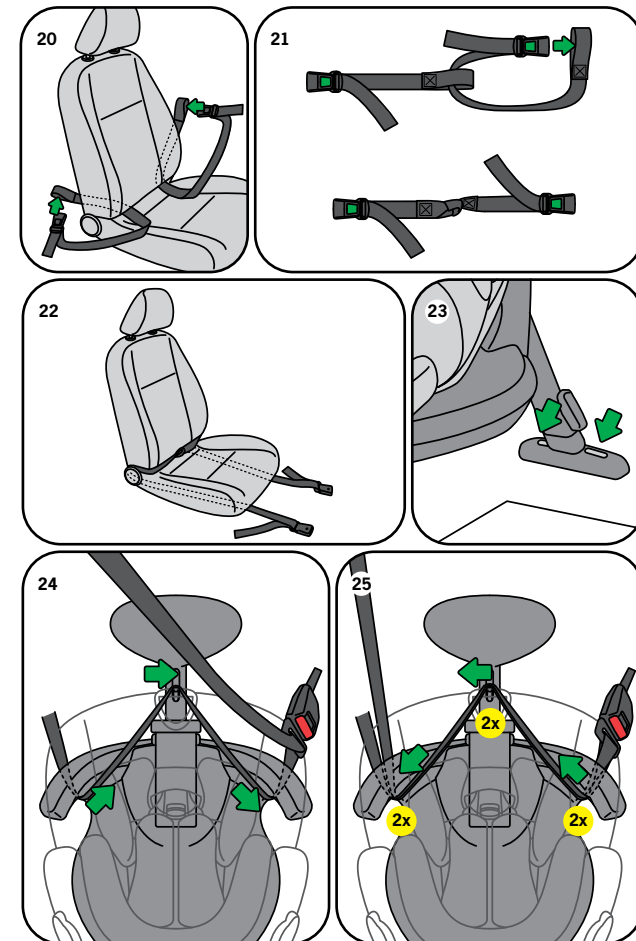
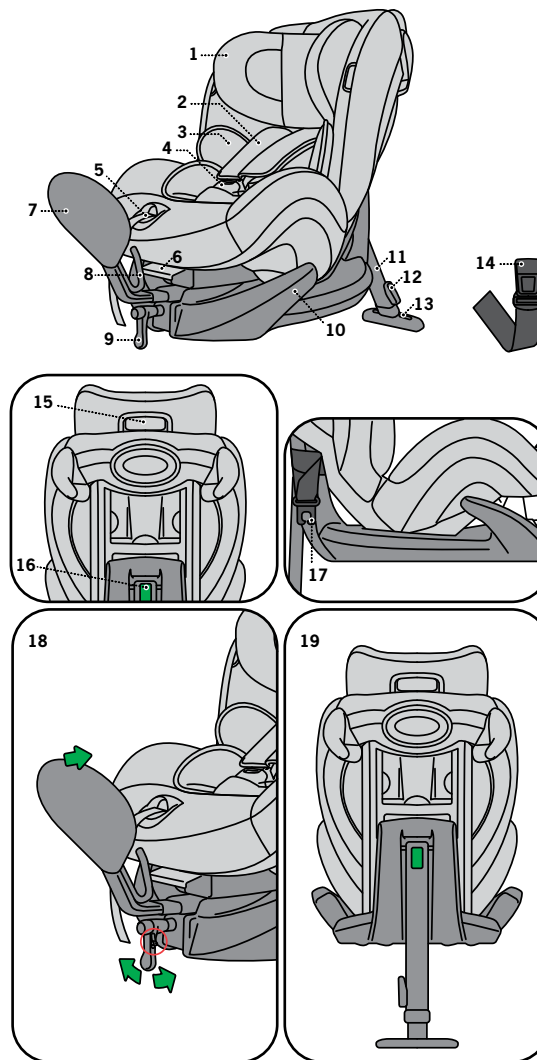
ECE R44 04

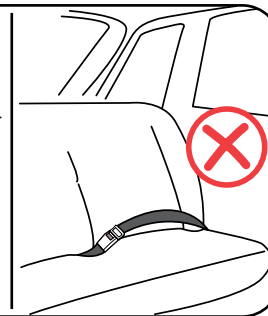
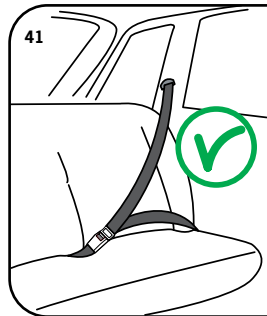
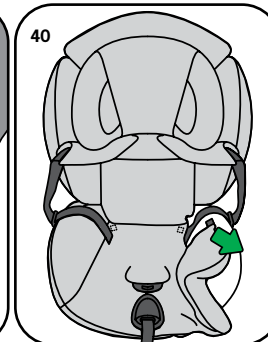
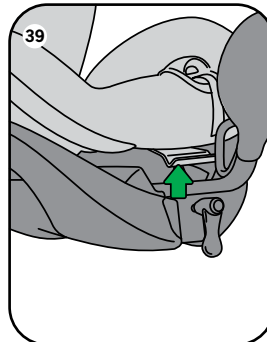
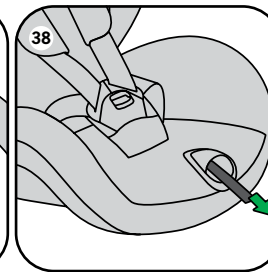
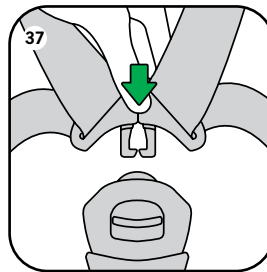
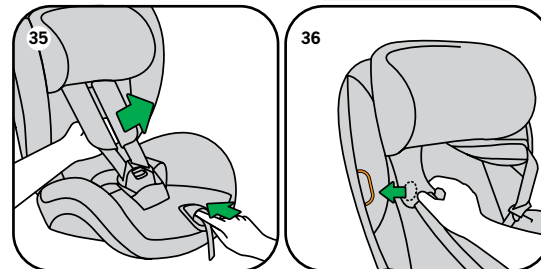
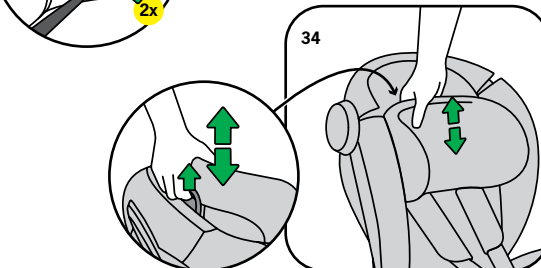
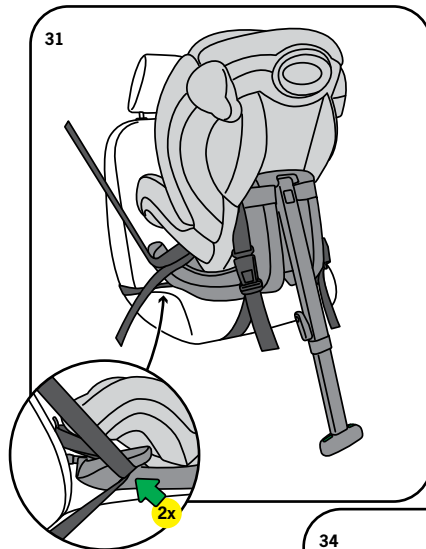
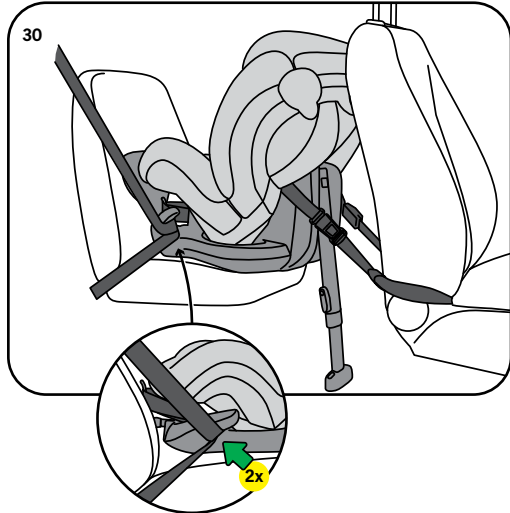
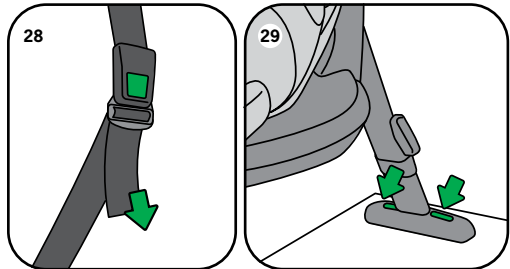
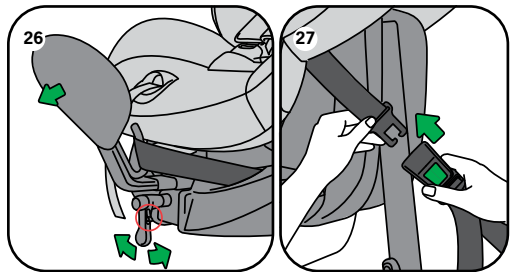
korcsoport	Testtömeg	Életkor
0+ / 1 / 2	0-25 kg	6 hón.-5 év

BeSafe[®]



BeSafe[®]





Köszönjük, hogy a BeSafe iZi Plus-et választotta.

A BeSafe nagy gonddal végezte a gyermekülés fejlesztési munkáit, amely majd megóvják az Ön gyermekének épségét életének elkövetkezendő szakaszában.

! MIELŐTT beszerelné a gyermekülést, mindenképpen olvassa el a használati útmutatót. A helytelenül beszerelt gyermekülés veszélybe sodorhatja gyermekének épségét.

Tartalom

Fontos információk	8
Öv bekötése menetiránynak háttal beszerelt ülésnél	10
A gyermekülés eltávolítása	14
A gyermek elhelyezése a gyermekülésben	15
Alvó pozíció	15
A huzat eltávolítása és visszahelyezése	16
Tisztítási utasítások	16
Figyelmeztetés: Lehetséges hibák	17
Hasznos tanácsok	17
Garancia	18
Tudnivaló árusítóhelyeknek	19

! Fontos információk

- TILOS felszerelni a gyereklést az első utasülésen, ha az **BÉÉLESÍTETT LÉGZSÁKKAL** rendelkezik.
- Menetiránynak háttal csak olyan 3 pontos biztonsági övvel szabad beszerelni az iZi Plus-et, amelyet az ENSZ/EGB 16. számú előírása illetve azzal egyenértékű más szabványok alapján jóváhagytak.
- Az iZi Plus jóváhagyása menetiránynak háttal beszerelt ülésnél a 0-25 kg súlyhatárú 0+, 1-os és 2-es csoportra érvényes.
- Az autók felsorolásában megtalálhatja, hogy az Ön autójában is használható-e a gyermekülés. A legfrissebb felsorolás a www.besafe.com weblapon található.



- Az ülésen helyet foglaló gyermeknek mindig rögzíteni kell a biztonsági hám pántjait.
- A biztonsági hám pántjait úgy kell megfeszíteni, hogy ne lógnak lazán és ne legyenek elcsavarodva. Megfelelő a pántok feszessége, ha legfeljebb csak egy ujját tudja bedugni a hám és a baba közé (2 cm).
- A vállpánt huzata mögött mágnesek vannak. A mágnesek befolyással lehetnek az elektronikus berendezésekre, például a szívritmus-szabályozóra.
- A padlótasztlást mindig használni kell. Győződjék meg, hogy teljesen le van-e nyomva a padlótasztlás.
- Ajánlatos kizárólag olyan gyermeket ültetni a gyermekülésbe, aki már képes magától ülni, azaz, legalább 6 hónapos.
- 1 év alatti és/vagy 10 kg-nál könnyebb gyermeknél ajánlatos leghátsó helyzetbe dönteni az ülést és teströgzítő- valamint ülésnépárnát használni.
- Ha a gyermek már elmúlt 1 éves, vegye ki a babapárnát (külön megvásárolandó tartozék).
- Ha a gyermek már elmúlt 2 éves, vegye ki a teströgzítő párnát.
- Ha a gyermek 25 kg-nál nehezebb, vagy a váll a fejtámasz aljánál magasabban van, a 2/3-as csoportba tartozó ülésbe kell átültetni.
- Baleset után le kell cserélni az ülést. Még akkor is, ha sértetlennek látszik, ugyanis egy következő balesetben az ülés esetleg egyáltalán nem, vagy nem kellő módon tudná megvédeni a gyermeket.
- Óvja az ülést a beszorulástól, rácsapódó ajtóktól, és ne tároljon rajta csomagokat, és/vagy üléseket..
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a hám nem rongálódott-e meg, vagy nem csavarodott-e meg.
- Ne használja az ülést, ha valamelyik alkatrésze eltört vagy hiányzik.
- Ha valamiben nem biztos, kérdezze meg a termék gyártójától vagy forgalmazójától.

Öv bekötése menetiránynak háttal beszerelt ülésnél

Kritikus alkatrészek

1. állítható fejtámasz
2. biztonsági háms vállpántjai (2x)
3. teströgzítő párna
4. biztonsági háms csatja
5. központi beállító elem
6. támlaállító kar
7. első merevítő
8. övvezető kapocs
9. kallantýú első merevítöhöz
10. övvezető kampó (2x)
11. padlótámasz
12. magasságállítós padlótámasz (2x)
13. padlótámasz magasságjelzője
14. rögzítő öv (2x)
15. kioldó karos fejtámasz
16. padlótámasz helyzetjelzője
17. csatlakozó rögzítő övhöz (2x)

! TILOS felszerelni a gyerekekülést az első utasülésen, ha az BEÉLESÍTETT LÉGZSÁKKAL rendelkezik.



1. Ha a jármű első ülésén szereli be a gyermekülést, állítsa a háttámlát függőleges helyzetbe. Ha a jármű hátsó ülésén szereli be a gyermekülést, tolja előre a jármű első ülését, amennyire csak tudja.
2. Szerelje be az első merevítőt oly módon, hogy becsúsztatja a két csapot az ülés eleje alatt található ovális csőbe. A kallantýúval fordítsa be az első merevítőt. A kallantýú használatával mindkét irányban állítani tudja az első merevítőt. Az irány megfordításához csúsztassa el a gombokat (lásd a piros kört) felfelé vagy lefelé a kallantýún. (18)
3. Előbb hajtsa le a padlótámaszt, és csak utána szerelje be a gyermekülést a járművébe. (19)

4. Ellenőrizze, hogy a padlótámasz teljesen le van-e hajtvva. Ekkor látszódnia kell a felső részén elhelyezett zöld jelnek. (19)
5. Mielőtt beszerelhetné a gyermekülést a járműbe, fel kell szerelnie rá 2 rögzítő övet, amelyeket majd a gyermekülés hátsó részén lévő csatlakozókhoz fog csatlakoztatni. A rögzítő öveket össze kell kötni a járművel.



Beszerelés a hátsó ülésen

- Dugja át az övhurkot a jármű első ülésének ülészárnájára és üléstámlája közti résen. Majd bújtsa át a rögzítőeszközt az öv hurkon és feszítse meg. (20)



Beszerelés az első ülésen

- Kösse össze egyetlen övvé a 2 rögzítő övet. Dugja át az 2. öv rögzítőkörmét a 2. öv hurkán, majd tovább az 2. öv hurkán. Húzza meg erősen. (21)
 - Rakja rá a rögzítő öv középső részét a jármű ülésének belső részére. Vezesse el a rögzítő öv két végét a jármű első ülése alatt, majd tovább, fel az ülésre. (22)
- Ha egyik módszer sem használható az Ön autójában, nézze meg a www.besafe.com weblapon, hogy mit tehet helyettük.

Miután helyükre szerelte a rögzítő öveket, az alábbiak szerint folytatódhat a beszerelés:

1. Maga felé fordított első merevítővel helyezze be a gyermekülést oldalvást a kocsiába.
2. Majd fordítsa a gyermekülést megfelelő helyzetébe (úgy, hogy az első merevítő a háttámla felé legyen).
3. Helyezze el a padlótámaszt a padló felett kb 5 cm-es magasságban.
4. A padlótámasz magasságjelzője szürkén látszik, ha a padlótámasz a padló felett van. (23)
5. A jármű első ülésén helyezze el úgy a gyermekülést, hogy érintse a műszerfalat. Ha az ülés nem éri el a műszerfalat, tolja hátra a jármű első ülését, amennyire csak tudja, lehetőleg úgy, hogy a gyermekülés és a műszerfal között minimum 25 cm legyen a távolság.
6. Helyezze el a 3 pontos biztonsági övet. Tegye rá a derékpántot az ülés alsó részére a két oldalon található övvezető kapszok és az első merevítő közelében lévő övvezető kampó mögött. Csatolja be a kocsii biztonsági övét a csattal. (24)
7. Húzza meg annyira a derékpántot, hogy feszes legyen.
8. A derékpánt nyomvonalát követve tegye rá a vállpántot a két oldalon található övvezető kapszok és az övvezető kampó mögött. A vállpánt rá fog tekeredni a derékpántra, de ez nem számít hibának. (25)
9. Húzza feszesre a vállpántot.
10. A kallantyúval fordítsa ki az első merevítőt. Folytassa az övfeszítést addig, amíg a merevítő jól bele nem nyomódik a jármű ülésének háttámlájába. (26)
11. Ellenőrizze, hogy jó feszes-e a derékpánt. Ha nem, szerelje be újból a kocsii biztonsági övét.
12. Kösse össze a rögzítő öveket a gyermeküléssel. (27)
13. Húzza meg a rögzítő öveket, amennyire csak tudja. Ezt úgy érheti el a legegyszerűbben, hogy a jármű belseje felé eső rögzítő övvel kezdje a műveletet. (28)
14. Állítsa be úgy a padlótámaszt, hogy az érintse a jármű padlóját. Feszítse meg ismét a rögzítő öveket annyira, hogy tényleg megfeszüljenek. (28)
15. A padlótámasz magasságjelzője zöld színű, ha a padlótámasz érintkezik a padlóval. (29)
16. Ha a gyermekülést a műszerfalhoz tolva szeretné beszerelni, de az ülés nem ér el a műszerfalig, oldja ki a rögzítő öveket és állítsa a padlótámaszt a legkisebb hosszra.
17. Húzza meg ismét a rögzítő öveket annyira, hogy az ülés érintkezzen a műszerfallal.
18. Állítsa be úgy a padlótámaszt, hogy érintkezésbe kerüljön a jármű padlójával.
19. A jármű hátsó ülésén, ha lehet, célszerű annyira hátrahúzni a jármű első ülését, hogy a gyermekülés az előtte lévő ülésnek támaszkodjon. Amennyiben nem lehet megérinteni a gyermekülést az első üléssel, tolja előre a jármű első ülésének háttámláját úgy, hogy a gyermekülés minimum 25 cm-re legyen a jármű első ülésének háttámlájától.
20. Előfordulhat, hogy a jármű első ülésének állításakor a rögzítő övek esetleg lazák maradnak; ilyenkor feszítse meg újból a rögzítő öveket.
21. A gyermek lábai számára szolgáló szabad teret megnövelheti, ha kifelé fordítja az első merevítőt a kallantyúval. Hagyjon minél kisebb szabad teret.
 - iZi Plus a hátsó ülésen, menetiránynak háttal beszerelve. (30)
 - iZi Plus az első ülésen, menetiránynak háttal beszerelve. (31)

A gyermekülés eltávolítása

1. Ha a jármű hátsó ülésén szerelte be a gyermekülést, tolja előre a jármű első ülését, amennyire csak tudja.
2. A kallantyúval mozgassa el az első merevítőt befelé.
3. Vigye a padlótámaszt a legfelső állásába.
4. Oldja ki a rögzítő öveket.
5. Távolítsa el a kocsibiztonsági övét az első merevítőről és az ülés aljáról.
6. Húzza a gyermekülést az elülső rész felé. Fordítsa el úgy a gyermekülést, hogy könnyen ki tudja venni.
7. Távolítsa el a rögzítő öveket a járműből.

A gyermek elhelyezése a gyermekülésben

1. A vállpántok helyzete: ellenőrizze, hogy a vállpántok nyílásai egy szintben vannak-e a gyermek vállával, vagy valamivel alatta helyezkednek-e el.
 - túl magas (32)
 - helyes (33)
2. A vállpántok és a fejtámasz magassága állítható: ehhez oldja ki a kioldó kart a fejtámasz hátulján és húzza fel vagy le a fejtámaszt, miközben azt függőleges helyzetben tartja (34)
3. Húzza fel a vállpántokat, miközben benyomja a központi állítóelem gombját. (35)
4. Kapcsolja szét a hám csatját.
5. Vigye el a vállpántokat a gyermekülés szélein látható narancssárga jelölésre, hogy így a hám ne akadályozhassa a gyermek elhelyezését. (36)
6. Miután elhelyezte a gyermekét, helyezze a vállpántokat a gyermek vállára és dugja be a CSATJÁBA! (37)
7. Húzza keresztül a hám pántját a központi állítóelemen egyenesen felfelé/előrefelé a zöld nyíl irányában. Húzza tovább a pántot addig, amíg a hám kényelmesen, mégis szorosan a testhez simul. (38)



- Győződjék meg, hogy a hám pántjai mindig be vannak-e kapcsolva és feszesen ülnek-e az ülésben ülő gyermek testén.
- Ha a gyermek már elmúlt 1 éves, vegye ki a babapárnát (külön megvásárolandó tartozék).
- Ha a gyermek már elmúlt 2 éves, vegye ki a teströgzítő párnát.

Alvó helyzet

- A gyermekülésnek 3 különböző helyzete van.
- A gyermekülés a támlaállító kar felfele húzásával állítható másik helyzetbe. (39)

A huzat eltávolítása és visszahelyezése

A huzat eltávolítása

- A huzat eltávolításakor figyeljen rá, hogy ugyanazokat a lépéseket tegye meg, mint az elhelyezésekor, csak fordított sorrendben.
- Kezdje a műveletet azzal, hogy leveszi a gyermekülés alsó részét. (40)
- A fejtámasz huzatja a másiktól függetlenül levehető: ehhez kapcsolja szét a kapcsokat a hátoldalon és húzza le előre felé az anyagot.

A huzat visszahelyezése

- Húzza a fejtámaszt a legmagasabb helyzetébe. Tegye fel a fejtámasz huzatját és kapcsolja össze a kapcsokat a hátulján. Húzza keresztül a hámpántjait a furatokon. A fejtámasz alatt kösse össze a fejtámasz anyagának alsó laza részét a műanyag résszel.
- Húzza keresztül a hámpántjait a gyermekülés huzatjának nyílásán és a zárja a hámpántját. Húzza keresztül az Y pántot az ülésrész nyílásán.
- Szerelje fel a felső részt és utána a vállrészeket. Szerelje fel az ülésrészt és dugja be az üléshez az oldalfalak hátsó részei alá.

Tisztítási utasítások

- A szöveghuzatot a huzat belsejében elhelyezett utasítások szerint kell kimosni.
- A hámpántot enyhén szappanos vízzel ledörzsölve tisztítsa ki.
- NE használjon durva hatású tisztítószerkeket; ezek ártalmasak lehetnek az ülés szerkezeti anyagára.

! Figyelmeztetés nem előírászerű használatra



- TILOS felszerelni a gyereket az első utasülésen, ha az BEÉLESÍTETT LÉGZSÁKKAL rendelkezik.
- Csak olyan 3 pontos biztonsági övvel végezze a beszerelést, amelyet az ENSZ/EGB 16. számú előírása illetve azzal egyenértékű más szabványok alapján jóváhagytak. (41)
- A legelső helyzetében CSAK padlótámasszal használja a gyermekülést úgy, hogy az a jármű ülésével szemben a padlóra támaszkodjon
- A menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést NE használja az első merevítő megfeszítése nélkül.
- A menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést NE használja a rögzítő övek megfeszítése nélkül.

! Fontos tanács

- NE próbálja leszerelni, módosítani vagy kiegészíteni a gyermekülés egyetlen részét sem. Nem eredeti alkatrészek vagy tartozékok használata esetén a szavatosság érvényét veszti.
- Megemelés céljából semmit, még párnát SE tegyen a gyermekülés és a jármű ülése közé. Baleset bekövetkezésekor ugyanis az ülés nem képes megfelelő módon megvédeni a gyermeket az ütés ellen.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét az ülésben.
- Győződjék meg, hogy a kocsit valamennyi utasa tudja-e, a veszélyhelyzetben miként szabadíthatja ki a gyermeket az ülésből.
- Üres gyermekülést mindig rögzíteni kell a járműben.
- Győződjék meg, hogy kellően rögzítve vannak-e a csomagok vagy egyéb tárgyak. Baleset esetén a rögzítetlen csomagok súlyos sérüléseket okozhatnak a gyermekeknek és felnőtteknek.
- Soha ne használja a gyermekülést huzat nélkül. A huzat a gyermekülés biztonsági rendszerének a része és csak eredeti BeSafe huzatra cserélhető.
- A huzat alatt EPS hab található. Túl erősen ne nyomja be vagy húzza kifelé a habot, mivel ezzel megrongálhatja.

- Ne használjon durva hatású tisztítószerket; ezek ártalmasak lehetnek az ülés szerkezeti anyagára.
- A BeSafe azt tanácsolja, hogy gyermeküléseket ne adjanak el és ne is vegyenek másodkézből.
- ÓRIZZÉ meg a gyermekülés használati útmutatóját, hogy később is beleolvashasson.
- CSAK a kocsiban használja az ülést. A gyermekülés nem otthoni használatra készült és csak járműben használható.

Praktikus tanácsok

Miután beszerelte a gyerekülést a kocsiba, ellenőrizze a helyeket, ahol a gyermekülés érintkezhet a kocsii belsejével. Ezekben a helyeken ajánlatos (BeSafe) védőborítást használni, nehogy az ülés összevagdossa, kikoptassa vagy elszínezze a jármű belsejét, különösen ha a jármű belsejében bőr vagy fa tartozékok vannak.

Garancia

- A BeSafe valamennyi termékét kellő gondossággal tervezi, gyártja és vizsgálja be. A folyamatos gyártás során, rendszeresen ismétlődő időszakonként, minden BeSafe gyermekülést bevizsgálunk az ellenőrző laboratóriumunkban. Azonkívül, a gyermeküléseket független ellenőrző intézmények is vizsgálják.
- Ha a termék a vásárlás napjától számított 24 hónapon belül gyártási hiba következtében netán hibásnak mutatkozna (ez alól kivételt képeznek a huzatok és a hám pántjai), kérjük, küldje el a gyermekülést oda, ahol eredetileg vásárolta.
- A garancia csak abban az esetben érvényes, ha Ön megfelelő módon és kellő gonddal használja a gyermekülését. Kérjük, forduljon a kereskedéshez, ahol majd eldöntik, hogy javítás végett vissza kell-e küldeni a gyártónak. Csere vagy a vételár visszafizetése nem jöhet szóba. A javítás nem hosszabbítja meg a garanciaidőt.

- A garancia érvényét veszti, ha: hiányzik a pénztárblokk, a hibákat rossz és helytelen használat okozta, a hibák rongálással járó vagy rendeltetésellenes használat, illetve hanyagság következtében keletkeztek.

Tudnivaló árusítóhelyeknek

Tudnivalók a MENETIRÁNYNAK HÁTTAL végzendő beszerelésről

- Ez egy félig univerzális gyermekbiztonsági rendszer. A többször módosított 44.04 sz-ú előírás alapján általánosan használható olyan járművekben, amelyek az ENSZ/EGB 16. számú előírása illetve azzal egyenértékű más szabványok alapján jóváhagyott 3 pontos biztonsági övvel vannak felszerelve.
- A gyermekülés a különálló 'autólistában' felsorolt járművek ülésrögzítési pontjain szerelhető be. Előfordulhat, hogy a listában nem szereplő más járművek ülésrögzítési pontjai is alkalmasak ennek a gyermekbiztonsági rendszernek az elhelyezésére. Ha nem biztos a dolgában, forduljon a gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy forgalmazójához. Az autók frissített listája itt található: www.besafe.com.

Következő kocsii ülés

- A BeSafe iZi Up a 2/3-as csoportra alkalmas gyermekülés, amely 15 - 36 kg testsúlyú, 4 - 12 éves életkorú gyermekeknél használható.



HTS BeSafe as
N-3535 Krøderen, Norway - www.besafe.com

BeSafe[®]